



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 11.11.2005
COM(2005) 566 definitief

2005/0223 (COD)

Voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

**betreffende de indiening van gegevens over de aanvoer van visserijproducten in de
lidstaten**

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1) ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL

- **Motivering en doel van het voorstel**

Volgens de huidige EU-wetgeving, die op Verordening (EEG) nr. 1382/91 van de Raad inzake de indiening van gegevens over de aanvoer van visserijproducten in de lidstaten is gebaseerd, moeten de lidstaten maandelijks gegevens over de hoeveelheid en waarde van de in hun havens aangevoerde visserijproducten verstrekken. Bij een analyse van de methoden waarmee de nationale instanties hun gegevens verzamelen en opstellen en van het gebruik dat de diensten van de Commissie van die gegevens maken, is gebleken dat het mogelijk is de werkbelasting voor de lidstaten te verminderen en de bruikbaarheid van de gegevens te vergroten.

- **Algemene context**

De EU-wetgeving op het gebied van de visserijstatistiek is gericht op een volledige nationale dekking in de vorm van geharmoniseerde maandgegevens over de aanvoer van visserijproducten in de lidstaten; deze gegevens dienen ter aanvulling van de gegevens over een kleiner aantal producten in een aantal specifieke havens, die krachtens Verordening (EG) nr. 104/2000 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur worden ingediend.

- **Bestaande bepalingen op het door het voorstel bestreken gebied**

Het voorstel heeft tot doel de bestaande communautaire wetgeving te verbeteren en te vervangen; Verordening (EEG) nr. 1382/91 moet dus worden ingetrokken.

- **Samenhang met andere beleidsgebieden en doelen van de EU**

Niet van toepassing.

2) RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDE PARTIJEN EN EFFECTBEOORDELING

- **Raadpleging van belanghebbende partijen**

Wijze van raadpleging, belangrijkste geraadpleegde sectoren en algemeen profiel van de respondenten

De nationale deskundigen op het gebied van de visserijstatistiek hebben een werkdocument over de technische aspecten van dit voorstel ontvangen en besproken.

Samenvatting van de reacties en hoe daarmee rekening is gehouden

Behoudens enkele kleine redactionele wijzigingen hebben de nationale deskundigen het werkdocument unaniem goedgekeurd.

- **Bijeenbrengen en benutten van deskundigheid**

Betrokken wetenschaps- en kennisgebieden

De nationale vertegenwoordigers in de werkgroep visserijstatistiek van Eurostat waren deskundigen met kennis van de bestaande wetgeving en met expertise op het gebied van de nationale systemen voor de verzameling en opstelling van visserijstatistieken.

Gebruikte methode

Een open discussie tussen de deskundigen tijdens de vergaderingen van de werkgroep visserijstatistiek.

Belangrijkste geraadpleegde organisaties en deskundigen

De deskundigen waren medewerkers van de nationale ministeries van visserij en/of de nationale bureaus voor de statistiek.

Samenvatting van ontvangen en gebruikte adviezen

Er zijn geen mogelijk ernstige risico's met onomkeerbare gevolgen genoemd.

Aangezien het voorstel tot vereenvoudiging van de bestaande wetgeving dient, zijn geen risico's geïdentificeerd.

Wijze waarop het deskundigenadvies beschikbaar is gemaakt voor het publiek

De resultaten van de discussies van de deskundigen zijn opgenomen in de notulen van de vergaderingen van de werkgroep visserijstatistiek.

• **Effectbeoordeling**

Aangezien het huidige voorstel tot vereenvoudiging van de bestaande wetgeving dient, werd een effectbeoordeling niet nodig geacht.

Daar het voorstel tot wijziging en vereenvoudiging van bestaande wetgeving dient, worden een voorlichtingscampagne of financiële prikkels niet nodig geacht.

3) JURIDISCHE ELEMENTEN VAN HET VOORSTEL

• **Samenvatting van de voorgestelde maatregel(en)**

De verordening heeft tot doel de lidstaten te verplichten tot indiening van geharmoniseerde gegevens over de hoeveelheid en waarde van de aanvoer van visserijproducten op hun grondgebied, aan de hand waarvan de markt voor visserijproducten en de economische situatie in de visserijsector in het algemeen kunnen worden geanalyseerd. Er zijn drie belangrijke verschillen tussen de verordening en de bestaande wetgeving. Ten eerste moeten de gegevens niet meer maandelijks maar jaarlijks worden verstrekt. Maandgegevens die tot zes maanden na de referentiemaand worden ingediend, worden van weinig nut voor het dagelijkse beheer van de markt geacht, terwijl jaargegevens voor analyses van de markt op middellange en lange termijn kunnen worden gebruikt. Ook wordt de werkbelasting van de nationale instanties verminderd, omdat zij minder vaak gegevens hoeven te verstrekken. Ten tweede moeten voortaan gegevens naar vlag (of nationaliteit) van de aanvoerende

vaartuigen worden ingediend. Momenteel worden voor drie grote groepen gegevens ingediend, namelijk voor EU-vaartuigen, EVA-vaartuigen en andere vaartuigen. Door een indeling naar vlagstaat kunnen de gegevens in meer detail worden geanalyseerd, zonder dat de werkbelasting van de nationale instanties hierdoor significant toeneemt, aangezien dergelijke gedetailleerde gegevens ook nu al worden verzameld. En ten derde staat de verordening een flexibeler gebruik van steekproeftechnieken voor schattingen van de totale aanvoer toe wanneer de structurele kenmerken van de visserijsector voor de nationale instanties problemen opleveren die onevenredig zijn aan het belang van die sector. Op voorwaarde dat de nationale instanties het gebruik ervan kunnen motiveren en in een methodologisch verslag aantonen dat de kwaliteit van de resultaten acceptabel is, mogen zij voor de verzameling van hun gegevens passende steekproeftechnieken gebruiken.

- **Rechtsgrondslag**

De rechtsgrondslag voor communautaire statistieken is artikel 285. De Raad neemt volgens de medebeslissingsprocedure maatregelen aan voor de opstelling van statistieken wanneer dat voor de vervulling van de taken van de Gemeenschap nodig is. Dit artikel bevat de eisen waaraan bij de productie van communautaire statistieken moet worden voldaan: onpartijdigheid, betrouwbaarheid, objectiviteit, wetenschappelijke onafhankelijkheid, kosteneffectiviteit en statistische geheimhouding.

- **Subsidiariteitsbeginsel**

Het subsidiariteitsbeginsel is van toepassing voorzover het voorstel geen gebieden bestrijkt die onder de exclusieve bevoegdheid van de Gemeenschap vallen.

De doelstellingen van het voorstel kunnen om de volgende reden(en) niet voldoende door de lidstaten worden verwezenlijkt.

Maatregelen op lidstaatniveau alleen zijn onvoldoende om de beschikbaarheid van vergelijkbare statistieken voor de ontwikkeling van en het toezicht op een rechtvaardig en doeltreffend communautair beleid inzake de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur te garanderen. Door het toenemend belang van deze sector hebben de lidstaten behoefte aan betrouwbare en vergelijkbare statistieken. Maatregelen van de lidstaten zonder coördinatie en harmonisatie op EU-niveau zijn geen doeltreffende en efficiënte manier om in deze behoefte te voorzien. In overeenstemming met het subsidiariteitsbeginsel van artikel 5 van het EG-Verdrag kan het doel van het overwogen optreden, namelijk de systematische indiening van gegevens over de aanvoer van visserijproducten voor de productie van geharmoniseerde communautaire statistieken, niet voldoende door de lidstaten afzonderlijk, maar beter door de Gemeenschap worden bereikt.

De ervaring heeft aangetoond dat de lidstaten weliswaar gegevens over hoeveelheden en waarden van aangevoerde visserijproducten verzamelen, maar daarbij uiteenlopende begrippen en definities hanteren, waardoor de gegevens op EU-niveau niet vergelijkbaar zijn en het nut van deze gegevens voor het beheer van de markt voor visserijproducten ernstig beperkt is.

De doelstellingen van het voorstel kunnen om de volgende reden(en) beter door een optreden van de Gemeenschap worden verwezenlijkt:

De verordening regelt de coördinatie en harmonisatie van gegevens op EU-niveau en bepaalt dat de nationale instanties verslag uitbrengen over de voor de verzameling en opstelling gebruikte methoden. De werkgroep visserijstatistiek van het Permanent comité voor de landbouwstatistiek evalueert de inhoud en kwaliteit van de ingediende gegevens. Op voorwaarde dat hun methodologische verslagen worden goedgekeurd, mogen de nationale instanties voor de verzameling van gegevens technieken gebruiken die voor de structuur van hun visserij het meest geschikt zijn.

Hoewel de Commissie de meest aangewezen instantie is om de verzameling van communautaire statistieken te organiseren, blijven de lidstaten bevoegd voor de organisatie en werking van hun nationale statistische systemen. In Verordening (EG) nr. 322/97 van de Raad van 17 februari 1997 betreffende de communautaire statistiek is bepaald dat bij de productie van communautaire statistieken onder meer de beginselen van onpartijdigheid en statistische geheimhouding in acht moeten worden genomen. Onpartijdigheid houdt in dat de statistieken zo spoedig mogelijk voor alle gebruikers beschikbaar moeten zijn. Daaraan is de voorwaarde verbonden dat gegevens die door de nationale instanties en de Commissie worden gebruikt om communautaire statistieken te produceren, als betrouwbaar worden beschouwd indien hierdoor statistische eenheden direct of indirect kunnen worden geïdentificeerd en aldus individuele gegevens worden onthuld. De nationale instanties moeten een methodologisch verslag voorleggen aan de hand waarvan de werkgroep visserijstatistiek de kwaliteit van de nationale systemen voor de verzameling en opstelling van de gegevens beoordeelt.

De gemeenschappelijke markt voor visserijproducten moet op EU-niveau aan de hand van geharmoniseerde en vergelijkbare nationale gegevens worden geanalyseerd.

Het voorstel is derhalve in overeenstemming met het subsidiariteitsbeginsel.

- **Evenredigheidsbeginsel**

Het voorstel is om de volgende reden(en) in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel.

Zoals bekend loopt de structuur van de visserijsector van de lidstaten sterk uiteen, zodat er grote verschillen bestaan tussen de taken van de nationale instanties bij de verzameling en opstelling van statistische gegevens over de hoeveelheid en waarde van de aanvoer van visserijproducten. Om die reden mogen de nationale instanties voor de verzameling van gegevens technieken gebruiken die op de structuur van hun visserijsector zijn afgestemd en die zijn aangepast aan het belang van die sector. In overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan wat nodig is om dit doel te bereiken.

Deze verordening zal voor de nationale instanties niet meer financiële en administratieve lasten meebrengen dan de bestaande wetgeving. Doordat niet meer maandelijks maar jaarlijks gegevens moeten worden verstrekt en er meer gebruik kan worden gemaakt van steekproeftechnieken, zouden deze lasten juist kleiner moeten

worden.

- **Keuze van instrumenten**

Voorgesteld(e) instrument(en): verordening.

Andere instrumenten zouden om de volgende reden(en) ongeschikt zijn:

Voor welke vorm van besluit van het Europees Parlement en de Raad wordt gekozen, hangt af van het doel dat men met de wetgeving wil bereiken. Gezien de informatiebehoefte op Europees niveau wordt voor basisbesluiten over de communautaire statistiek gewoonlijk gekozen voor verordeningen in plaats van richtlijnen. Een verordening verdient de voorkeur omdat hierdoor in de gehele Gemeenschap dezelfde regels gelden en de lidstaten deze niet onvolledig of selectief kunnen toepassen; een verordening is rechtstreeks toepasselijk, dat wil zeggen dat zij niet in intern recht hoeft te worden omgezet. Richtlijnen daarentegen hebben tot doel de nationale wetgevingen te harmoniseren; zij zijn voor de lidstaten bindend wat hun doelstellingen betreft, maar de nationale instanties kunnen zelf bepalen hoe en in welke vorm zij de op communautair niveau overeengekomen doelen willen bereiken; richtlijnen moeten wel in intern recht worden omgezet. Een verordening is de sinds 1997 voor statistische besluiten gebruikelijke vorm.

4) GEVOLGEN VOOR DE BEGROTING

Het voorstel heeft geen gevolgen voor de begroting van de Gemeenschap.

5) AANVULLENDE INFORMATIE

- **Simulatie, proefperiode en overgangperiode**

Voor de voorgestelde verordening is of zal in een overgangperiode worden voorzien.

- **Vereenvoudiging**

Het voorstel voorziet in vereenvoudiging van de wetgeving.

De huidige communautaire wetgeving legt de lidstaten de verplichting op de Commissie maandelijks gegevens over de hoeveelheid en waarde van de aanvoer van visserijproducten in hun havens te verstrekken. Bij een analyse van de methoden die de nationale instanties voor de verzameling en opstelling van de gegevens toepassen en van het gebruik dat de diensten van de Commissie van die gegevens maken, is gebleken dat het mogelijk is de werkbelasting voor de lidstaten te verminderen en de bruikbaarheid van de gegevens te vergroten. De nieuwe verordening verschilt op een aantal punten van de huidige wetgeving. Ten eerste moeten de gegevens niet meer maandelijks maar jaarlijks worden verstrekt. Ten tweede moeten gegevens naar vlag (of nationaliteit) van de aanvoerende vaartuigen worden ingediend. Momenteel worden voor drie grote groepen gegevens ingediend, namelijk voor EU-vaartuigen, EVA-vaartuigen en andere vaartuigen. Door een indeling naar vlagstaat kunnen de gegevens in meer detail worden geanalyseerd, zonder dat de werkbelasting van de nationale instanties hierdoor significant toeneemt, aangezien dergelijke gedetailleerde gegevens ook nu al worden verzameld. Ten derde biedt de verordening meer

flexibiliteit bij de toepassing van steekproeftechnieken voor de schatting van de totale aanvoer.

Het voorstel is opgenomen in het wetgevings- en werkprogramma van de Commissie, onder referentie 2004/ESTAT/010.

- **Intrekking van bestaande wetgeving**

De vaststelling van het voorstel heeft de intrekking van bestaande wetgeving tot gevolg.

- **Europese Economische Ruimte**

De voorgestelde maatregel betreft een onderwerp dat onder de EER-overeenkomst valt en moet daarom worden uitgebreid tot de Europese Economische Ruimte.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

betreffende de indiening van gegevens over de aanvoer van visserijproducten in de lidstaten

(Voor de EER relevante tekst)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 285, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie¹,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag²,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Ingevolge Verordening (EEG) nr. 1382/91 van de Raad van 21 mei 1991 inzake de indiening van gegevens over de aanvoer van visserijproducten in de lidstaten³ moeten de lidstaten gegevens verstrekken over de hoeveelheid en de gemiddelde prijs van de op hun grondgebied aangevoerde visserijproducten.
- (2) De ervaring heeft aangetoond dat analyses van de markt voor visserijproducten en andere economische analyses niet worden bemoeilijkt wanneer op grond van de communautaire wetgeving geen maandgegevens maar jaargegevens moeten worden ingediend.
- (3) Een uitsplitsing van de gegevens naar de vlagstaat van de aanvoerende vaartuigen biedt betere analysemogelijkheden.
- (4) In Verordening (EEG) nr. 1382/91 is een maximumpercentage voor het gebruik van steekproeftechnieken bij de verzameling en opstelling van gegevens opgenomen, waardoor sommige nationale instanties te zwaar worden belast. Om het systeem te verbeteren en te vereenvoudigen moet Verordening (EG) nr. 1382/91 door deze verordening worden vervangen.

¹ PB C [...] van [...], blz. [...].

² PB C [...] van [...], blz. [...].

³ PB L 133 van 28.5.1991, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1882/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 284 van 31.10.2003, blz. 1).

- (5) Daar de doelstelling van het overwogen optreden, namelijk het scheppen van een communautair rechtskader voor de systematische productie van communautaire statistieken over de aanvoer van visserijproducten in de lidstaten, niet voldoende door de lidstaten en derhalve beter door de Gemeenschap kan worden verwezenlijkt, kan de Gemeenschap, overeenkomstig het in artikel 5 van het Verdrag neergelegde subsidiariteitsbeginsel, maatregelen nemen. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan wat nodig is om deze doelstelling te verwezenlijken.
- (6) Verordening (EG) nr. 322/97 van de Raad van 17 februari 1997 betreffende de communautaire statistiek⁴ stelt een referentiekader voor de visserijstatistiek vast. Zij verlangt met name dat de statistieken worden opgesteld op basis van onpartijdigheid, betrouwbaarheid, objectiviteit, wetenschappelijke onafhankelijkheid, kosteneffectiviteit en statistische geheimhouding.
- (7) Het is van belang de eenvormige toepassing van deze verordening te waarborgen en derhalve te voorzien in een communautaire procedure om de uitvoeringsbepalingen voor deze verordening binnen redelijke termijnen vast te stellen en de nodige technische aanpassingen aan te brengen.
- (8) De voor de uitvoering van deze verordening vereiste maatregelen dienen te worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden⁵,

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1
Definities

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

- (1) "communautaire vaartuigen": vaartuigen die onder de vlag van een lidstaat varen of in een lidstaat zijn geregistreerd;
- (2) "EVA-vaartuigen": vaartuigen die onder de vlag van een EVA-land varen of in een EVA-land zijn geregistreerd;
- (3) "waarde per eenheid":
 - a) de waarde bij de eerste verkoop, in nationale valuta per ton, of
 - b) voor producten die niet onmiddellijk worden verkocht, de volgens een passende methode geschatte gemiddelde prijs per ton in nationale valuta.

⁴ PB L 52 van 22.2.1997, blz.1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1882/2003 (PB L 284 van 31.10.2003, blz. 1).

⁵ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

Artikel 2

Verplichtingen van de lidstaten

1. Elke lidstaat dient elk jaar bij de Commissie statistieken in over de aanvoer van visserijproducten op zijn grondgebied door communautaire en EVA-vaartuigen ("de statistische gegevens").
2. Voor de toepassing van deze verordening worden als op het grondgebied van de meldende lidstaat aangevoerde visserijproducten beschouwd:
 - a) producten die door vissersvaartuigen of andere onderdelen van de vissersvloot in de havens van de lidstaat zijn aangevoerd;
 - b) producten die door vaartuigen van de meldende lidstaat in andere dan communautaire havens worden aangevoerd en waarop het formulier T2M in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek van toepassing is.

Artikel 3

Opstelling van de statistieken

1. De statistische gegevens betreffen de totale aanvoer op het nationale grondgebied.
2. Wanneer de verzameling van volledige gegevens wegens de structurele kenmerken van een specifieke visserijtak in een lidstaat voor de nationale instanties problemen oplevert die onevenredig zijn aan het belang van die tak, mogen steekproeftechnieken worden gebruikt.

Artikel 4

Gegevens

De statistische gegevens hebben betrekking op de totale hoeveelheid en de waarde per eenheid van de in het referentiekalenderjaar aangevoerde visserijproducten.

De variabelen waarvoor statistische gegevens moeten worden ingediend, hun definities en de desbetreffende classificaties zijn opgenomen in de bijlagen II, III en IV.

Artikel 5

Indiening van de statistische gegevens

De lidstaten dienen de statistische gegevens elk jaar bij de Commissie in volgens het formaat in bijlage I en aan de hand van de codes in de bijlagen II, III en IV.

De statistische gegevens worden binnen zes maanden na afloop van het referentiejaar ingediend.

Artikel 6
Methoden

1. Elke lidstaat dient binnen twaalf maanden na de inwerkingtreding van deze verordening bij de Commissie een gedetailleerd methodologisch verslag in waarin wordt beschreven hoe de gegevens zijn verzameld en de statistieken zijn opgesteld. Dat verslag bevat ook bijzonderheden over de gebruikte steekproeftechnieken en een evaluatie van de kwaliteit van de daarmee verkregen schattingen.
2. De Commissie onderzoekt de verslagen en legt haar conclusies voor aan de desbetreffende werkgroep van het Permanent Comité voor de Landbouwstatistiek.
3. De lidstaten delen eventuele wijzigingen van de ingevolge lid 1 ingediende gegevens binnen drie maanden na de invoering ervan aan de Commissie mee. Zij verstrekken de Commissie ook bijzonderheden over belangrijke wijzigingen in de methoden die zij voor de verzameling van de gegevens gebruiken.

Artikel 7
Overgangperiode

Voor de uitvoering van deze verordening kan aan lidstaten overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2, een overgangperiode van ten hoogste drie jaar, gerekend vanaf de datum van inwerkingtreding van deze verordening, worden toegestaan.

Artikel 8
Afwijkingen

1. Wanneer de opneming van gegevens over een specifieke visserijtak in de statistiek voor de nationale instanties problemen oplevert die onevenredig zijn aan het belang van die tak in de desbetreffende lidstaat, kan overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2, aan die lidstaat een afwijking worden toegestaan waarbij deze voor die visserijtak geen gegevens over de aanvoer op zijn grondgebied hoeft in te dienen.
2. Lidstaten die om een afwijking verzoeken, dienen bij de Commissie ter staving van dat verzoek een verslag in over de redenen waarom toepassing van deze verordening op de totale aanvoer op hun grondgebied problemen oplevert.

Artikel 9
Comitéprocedure

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Permanent comité voor de landbouwstatistiek, dat is opgericht bij artikel 1 van Besluit 72/279/EEG, Euratom⁶.
2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van artikel 8 van dat besluit.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op drie maanden.

⁶ PB L 179 van 7.8.1972, blz. 1.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 10
Intrekking

Verordening (EEG) nr. 1382/91 wordt ingetrokken.

Artikel 11
Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor het Europees Parlement
De Voorzitter

Voor de Raad
De Voorzitter

BIJLAGE I

Formaat waarin de gegevens moeten worden ingediend

Formaat van het gegevensbestand

De gegevens moeten worden ingediend in een bestand waarvan elke record onderstaande velden omvat. De velden worden gescheiden door een komma (",").

Veld	Opmerking	Bijlage
Referentiejaar	4 cijfers (bv. 2003)	
Meldend land	Drielettercode	Bijlage II
Soort of soortengroep	Internationale drielettercode*	-
Vlagstaat	Drielettercode	Bijlage II
Aanbiedingsvorm		Bijlage III
Bestemming		Bijlage IV
Hoeveelheid	Aanvoer in aantal tonnen (afgerond tot op één cijfer achter de komma)	
Waarde per eenheid	Nationale valuta per ton	

* De volledige lijst van internationale drielettercodes is opgenomen in het ASFIS-bestand van de FAO: (<http://www.fao.org/fi/statist/fisoft/asfis/asfis.asp>).

Hoeveelheden van minder dan 50 kg aangevoerd gewicht worden als "0,0" geregistreerd.

Technische aanpassingen van de inhoud van deze bijlage worden overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2, vastgesteld.

BIJLAGE II

Landencodes

Land	Code
Oostenrijk	AUT
België	BEL
Cyprus	CYP
Tsjechië	CZE
Duitsland	DEU
Denemarken	DNK
Spanje	ESP
Estland	EST
Finland	FIN
Frankrijk	FRA
Verenigd Koninkrijk	GBR
Griekenland	GRC
Hongarije	HUN
Ierland	IRL
Italië	ITA
Litouwen	LTU
Letland	LVA
Luxemburg	LUX
Malta	MLT
Nederland	NLD
Polen	POL
Portugal	PRT
Slowakije	SVK

Slovenië	SVN
Zweden	SWE
IJsland	ISL
Noorwegen	NOR
Overige	OTH

Technische aanpassingen van de inhoud van deze bijlage worden overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2, vastgesteld.

BIJLAGE III
Codes van aanbiedingsvormen

Deel A
Lijst

Aanbiedingsvorm	Code
Vers, niet nader gespecificeerd	10
Vers, in gehele staat	11
Vers, ontdaan van ingewanden	12
Vers, staarten	13
Vers, filets	14
Vers, ontdaan van kop en ingewanden	16
Vers, onthuid en gedroogd	17
Vers, levend	18
Vers, andere	19
Bevroren, niet nader gespecificeerd	20
Bevroren, in gehele staat	21
Bevroren, ontdaan van ingewanden	22
Bevroren, staarten	23
Bevroren, filets	24
Bevroren, niet gefileerd	25
Bevroren, ontdaan van kop en ingewanden	26
Bevroren, schoongemaakt	27
Bevroren, niet schoongemaakt	28
Bevroren, andere	29
Gezouten, niet nader gespecificeerd	30

Gezouten, in gehele staat	31
Gezouten, ontdaan van ingewanden	32
Gezouten, filets	34
Gezouten, ontdaan van kop en ingewanden	36
Gezouten, andere	39
Gerookt	40
Gegaard	50
Gegaard, bevroren en verpakt	60
Gedroogd, niet nader gespecificeerd	70
Gedroogd, in gehele staat	71
Gedroogd, ontdaan van ingewanden	72
Gedroogd, filets	74
Gedroogd, ontdaan van kop en ingewanden	76
Gedroogd, andere	79
In gehele staat, niet nader gespecificeerd	91
Scharen	80
Eieren	85
Aanbiedingsvorm niet bekend	99

Deel B
Aantekeningen

1. Filets: repen visvlees die, evenwijdig aan de ruggengraat zijn losgemaakt en de rechterhelft of de linkerhelft van de vis vormen, voorzover de kop, de ingewanden, de vinnen (rugvinnen, aarsvinnen, staartvinnen, buikvinnen, borstvinnen) en de graten (ruggengraat of wervelkolom, zijgraten of ribben, kieuwboog of kieuwstraal, enz.) zijn verwijderd en beide helften niet met elkaar, bijvoorbeeld aan de rug of aan de buik, zijn verbonden.

2. Vis in gehele staat: vis die niet van de ingewanden is ontdaan.
3. Schoongemaakt: betreft pijlinktvissen waarvan de armen, de kop en de ingewanden verwijderd zijn.
4. Bevroren vis: vis die door bevriezing zodanig is behandeld dat de eigenschappen van de vis bewaard blijven; hiertoe wordt de vis tot een gemiddelde temperatuur van -18 °C of lager afgekoeld en vervolgens bij -18 °C of lager bewaard.
5. Verse vis: vis die niet verduurzaamd, gezouten, bevroren of op andere wijze behandeld is, maar uitsluitend gekoeld. In de regel wordt deze vis in gehele staat of ontdaan van ingewanden aangeboden.
6. Gezouten vis: vis die, veelal ontdaan van kop en ingewanden, is verduurzaamd in zout of in pekel.

Technische aanpassingen van de inhoud van deze bijlage worden overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2, vastgesteld.

BIJLAGE IV

Codes voor de bestemming van de producten

Deel A Lijst

Bestemming	Code
Menselijk verbruik	1
Industrieel gebruik	2
Uit de markt genomen	3
Aas	4
Diervoeder	5
Afval	6
Bestemming onbekend	9

Deel B Aantekeningen

1. Menselijk verbruik: dit omvat alle producten die bij de eerste verkoop voor menselijk verbruik worden verkocht of die op grond van een contract of een andere overeenkomst voor menselijk verbruik zijn aangevoerd. Niet inbegrepen zijn partijen die oorspronkelijk voor menselijk verbruik bestemd waren, maar die, op het moment van de eerste verkoop, in verband met de marktomstandigheden, volksgezondheidsvoorschriften of om soortgelijke redenen voor menselijk verbruik uit de markt zijn genomen.
2. Industrieel gebruik: dit omvat alle producten die speciaal zijn aangevoerd voor de verwerking tot meel en olie voor verbruik door dieren, alsmede partijen die oorspronkelijk weliswaar voor menselijk verbruik bestemd waren, maar die bij de eerste verkoop niet hiervoor werden verkocht.

Technische aanpassingen van de inhoud van deze bijlage worden overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2, vastgesteld.